

# full d'anuncis falca de la llengua catalana

agost 2017

tercera època

número 47

**Els alumnes,  
protagonistes dels  
actes de cloenda**

**Tertúlies VxL**

**Degut i donat**

**Ocells del món**

**Ortografia  
catalana**

**Nova Gramàtica,  
nous tallers**

**Agafa el micro:  
karaoke en català**

**El còmic, pel Baix  
Camp i el Priorat**



CONSORCI PER A  
LA NORMALITZACIÓ  
LINGÜÍSTICA

CNL DE L'ÀREA DE REUS  
MIQUEL VENTURA

La Falca en paper es distribueix conjuntament amb:

*Duesaigües La Revista, El Pont Alt, de la Selva del Camp; El Replà, de Vinyols i els Arcs; Informatiu d'Almóster; La Borja, de les Borges del Camp; La Crifolla, de l'Aleixar; L'Aixada, de Pradell de la Teixeta; Lo Collet, de Colldejou; Lo Pedrís, de Vilaplana; Maspujols.cat, i Revista Cambrils.*

I en format electrònic:

[www.reusdigital.cat](http://www.reusdigital.cat)  
[www.revistacambrils.cat](http://www.revistacambrils.cat)  
[www.cpnl.cat/reus](http://www.cpnl.cat/reus)

## Innovem per millorar

Des del Centre de Normalització Lingüística treballem per adaptar els cursos a les necessitats formatives i organitzatives de la població i per arribar al màxim nombre de persones possible. Per això hem habilitat al web ([www.cpnl.cat/reus](http://www.cpnl.cat/reus)) un **formulari de preinscripció** perquè qui ho desitgi pugui marcar en quin curs, horari o modalitat està interessat, i així el podrem avisar de les properes dates de matrícula i tenir en compte les seves preferències quan preparem l'oferta. Fins ara, només hi havia un formulari de preinscripció al nivell Superior (C2), que continua operatiu. Feu un cop d'ull també als **nous tallers** que hi trobareu.

D'altra banda, el **projecte Èlia**, que impulsa la Direcció General de Política Lingüística del Departament de Cultura, té com a objectiu introduir novetats en l'oferta formativa de català per a adults per adaptar-la a la ciutadania. Molts alumnes dels cursos del CNL ja han contestat una enquesta que forma part d'aquest estudi. En paraules de la directora general, Ester Franquesa, l'Èlia "posarà les bases per donar un impuls i introduir elements d'innovació a l'oferta formativa. És una aposta per la llengua i per la cohesió social".

I finalment, el curs **Innovació educativa** a què el professorat del CNL assistirà a la tardor també va en aquesta línia. Innovem per millorar.



Seguiu l'actualitat del CNL de l'Àrea de Reus Miquel Ventura a



@CNLReus

## Nous establiments col·laboradors

### A Reus

De La Fira Centre Comercial:  
Botticelli

Forns Enrich

Ingredients: cafè

Trendy

Altres establiments de Reus:

Color d'olor de poma

La Cova del Pallol

Random

Arrels Estilistes

### A l'Hospitalet de l'Infant

Electrodomèstics Zambudio

Fast & Clean

Ignis Gym

Massatges i Estètica Dido

Monpharma Parafarmàcia

Stand Up Paddle Surf Arenal

Siurell SCP

Sol Solet

Sports Scorpio

7 Moments i Espais

## Presentacions

La Fira, 2 de maig, 38 parelles .  
Reus, 10 de juliol, 8 parelles.

## Tertúlies VxL

Continuen les tertúlies per practicar el català. Pròximes dates: dijous 27 de juliol i 3 d'agost, a les 11 h, al CNL.

## especial

## Els alumnes, protagonistes dels actes de cloenda



A la Sala Bonet Castellana del Centre Cultural Infant Pere de l'Hospitalet de l'Infant, els alumnes van explicar la seva autobiografia lingüística: primera llengua parlada, llengua o llengües familiars, noves llengües apreses, anècdotes...

Als jardins de la Biblioteca de Falset, i abans del refrigeri col·laboratiu, alumnes d'origens territorials ben diversos van llegir també el text que havien preparat amb les dades principals de la seva autobiografia lingüística.



A Cambrils, els alumnes van interpretar cançons en diverses llengües: "La vie en rose", "Imagine", "Kalinka", "Gracias a la vida" i "Que tinguem sort". Prèviament, es va poder veure un vídeo multilingüe publicat amb motiu del Dia Internacional de la Llengua Materna.

En l'acte de Reus prop d'una trentena d'alumnes, per grups, van explicar-nos en català contes de tradicions populars d'arreu del món: quítxua, polonesa, àrab, guaraní, amaziga, xinesa, ucraïnesa i catalana. Dos alumnes del CNL es van fer càrrec de la presentació d'aquesta cloenda.



## Degut i donat

Amb la publicació de la nova *Gramàtica de la llengua catalana* de l'Institut d'Estudis Catalans, s'han admès determinades construccions que fins ara s'havien considerats incorrectes. És el cas de *degut a*. Aquesta combinació s'utilitzava en frases com "El tall del trànsit va ser degut a un accident greu", en la qual *degut* concorda amb el substantiu *tall* (masculí). Si en comptes de *tall* diguéssim *aturada*, la frase seria "L'aturada va ser *deguda* a [...]". Ara també s'admet l'ús de la locució prepositiva *degut a* (on *degut* ja no està subjecte a la concordança). Així, d'acord amb la norma, podem dir frases com "Han hagut de tallar el trànsit degut a un accident greu" i també "Degut a la intensa nevada, s'han suspès les classes".

Un altre cas que la normativa ara ja admet és la construcció causal *donat que*. Així com fins ara dèiem "*com que / vist que / atès que* ha suspès moltes assignatures, haurà de repetir el curs", amb la nova *Gramàtica* també podem dir "*donat que* ha suspès moltes assignatures, haurà de repetir el curs".

Aquests són dos exemples, només, de les novetats normatives que recull la *Gramàtica* de l'IEC. El CNL organitzarà el curs vinent activitats formatives per donar a conèixer amb detall aquestes novetats i les eines de què disposem per resoldre els dubtes que se'ns plantegen a l'hora d'utilitzar formalment la llengua, tant oralment com per escrit.

Has de resoldre dubtes lingüístics?

[gencat.cat/optimot](http://gencat.cat/optimot)



Necessites revisar un text o vols conèixer de quins recursos disposes?

[cpnl.cat/pub/reus/recursos](http://cpnl.cat/pub/reus/recursos)



També pots adreçar-te als nostres serveis

**Reus**  
[reus@cpnl.cat](mailto:reus@cpnl.cat)  
 977 12 88 61

**Cambrils**  
[cambrils@cpnl.cat](mailto:cambrils@cpnl.cat)  
 977 79 26 88

**Altres localitats del Baix Camp**  
[baixcamp@cpnl.cat](mailto:baixcamp@cpnl.cat)  
 977 12 88 61

**Priorat**  
[priorat@cpnl.cat](mailto:priorat@cpnl.cat)  
 977 83 19 83

### recursos

#### *Ortografia catalana*

Institut d'Estudis Catalans. Barcelona, 2017

Ja s'ha publicat la versió impresa de la nova *Ortografia catalana* de l'Institut d'Estudis Catalans que es va donar a conèixer l'octubre de 2016.

La implantació dels canvis plantejats per la nova normativa ortogràfica es farà al llarg d'un període de quatre anys. També es pot consultar per Internet a [www.iec.cat/llengua/recursos.asp](http://www.iec.cat/llengua/recursos.asp)



#### *Criteris per a la denominació catalana d'ocells*

[www.termcat.cat/ca/Diccionaris\\_En\\_Linia/233/](http://www.termcat.cat/ca/Diccionaris_En_Linia/233/)

El TERMCAT ha publicat aquests criteris amb l'objectiu d'oferir orientacions per a la determinació dels noms catalans de les espècies d'ocells. Així, formes com ara *tàngara de bigotis blaus*, *rasclat d'antifaç*, *alosa brunzidora* o *picot trist* són algunes de les moltes denominacions comunes en català de nova creació. L'obra aplega més de 10.500 denominacions catalanes d'ocells d'arreu del món amb els equivalents en castellà, francès, anglès i alemany, i el nom científic de l'espècie.



## Nova Gramàtica, noves propostes formatives

Després dels canvis en la normativa gramatical aprovada per l'Institut d'Estudis Catalans cal actualitzar-se. Per això, el CPNL està preparant propostes formatives per oferir el curs vinent a qui hi pugui estar interessat: alumnes de nivells avançats, professionals, empreses, etc. El CNL de l'Àrea de Reus inclourà aquestes propostes en la seva oferta, al costat d'altres tallers ja concretats com ara **Parlar en públic** (de 20 hores de durada), Millora el teu català conversant, Taller de comunicacions administratives o el ja clàssic Taller d'ortografia. Les persones interessades ja s'hi poden **preinscriure emplenant el formulari** que trobaran a [www.cpnl.cat/reus](http://www.cpnl.cat/reus) i així rebran informació d'horaris i calendaris quan es concretin.

## Cursos del CNL en escoles i centres cívics

Amb la voluntat de fer arribar el català a tots els punts de Reus, el CNL començarà aquesta tardor cursos de nivell inicial i bàsic al CEIP Prat de la Riba i al Centre Cívic Mas Abelló, després dels que ja ha impartit en anys anteriors al CEIP Pompeu Fabra, al Marià Fortuny i al Centre Cívic Mestral.

## Agafa el micro: karaoke en català

Coneixeu Agafa el micro.cat? És un karaoke amb cançons en català, una bona proposta per a les nits de festa. Hi ha una vintena de peces, que van de la tradicional Festa Major, de La Trinca dels anys 70, a les més actuals de Manel, Els Amics de les Arts o Antònia Font. Es poden descarregar gratuïtament des del web Llengua catalana.

## El còmic itinera pel Baix Camp i el Priorat

Voleu exposar "Vinyetes. Història del còmic en català" al vostre institut, biblioteca, ajuntament? Demaneu-nos per a 2018 aquesta mostra que ja han visitat 3.000 persones i que enguany circula pels centres cívics, la Biblioteca de Falset, la seu del CNL, les biblioteques municipals de Reus, la Fira de Cultura Japonesa Hikari, el Centre Comercial La Fira i l'IM-FE i que forma part del programa Reus, Capital de la Cultura Catalana 2017.

## Tens una idea?

L'11è Premi d'Idees per Promoure l'Ús del Català, convocat per la Regidoria de Política Lingüística de l'Ajuntament de Reus i el CNL, premia el millor projecte amb 2.000 euros. El termini acaba el 6 d'octubre.

[www.reus.cat/premicatala](http://www.reus.cat/premicatala)

**Connecta't al català!**

T'oferim tots els nivells

a classe



o des de casa



## Cursos de setembre a desembre

- Del nivell inicial al nivell superior
- A Reus, Cambrils, Falset i l'Hospitalet de l'Infant. També en línia!
- Inscripcions al setembre

**Preinscripcions en línia i més informació a [www.cpnl.cat/reus](http://www.cpnl.cat/reus)**

**CENTRE DE NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA DE L'ÀREA DE REUS MIQUEL VENTURA**

**Servei Local de Català de Reus**  
[reus@cpnl.cat](mailto:reus@cpnl.cat)

**Servei Comarcal de Català del Baix Camp**  
[baixcamp@cpnl.cat](mailto:baixcamp@cpnl.cat)  
Carrer de l'Àliga de Reus, 1  
43205 Reus  
Tel. 977 12 88 61

**Servei Local de Català de Cambrils**  
[cambrils@cpnl.cat](mailto:cambrils@cpnl.cat)

Av. de l'Horta de Santa Maria, 20  
(Ateneu Juvenil)  
43850 Cambrils  
Tel. 977 79 26 88

**Servei Comarcal de Català del Priorat**  
[priorat@cpnl.cat](mailto:priorat@cpnl.cat)  
Plaça de la Quartera, 1  
43730 Falset  
Tel. 977 83 19 83